

庆 祝
中华人民共和国
成立四十周年



鲍振西论文选

吉林省图书馆学会
四川省图书馆学会 联合编辑
成都东方图书馆学研究所

鲍振西选集

吉林省图书馆学会
四川省图书馆学会 合编
成都东方图书馆学研究所
一九八八年

鲍振西论文选

吉林省图书馆学会
四川省图书馆学会 主编
成都东方图书馆学研究所

成都东方图书馆学研究所出版
四川省图书馆学会发行组发行
(成都市总府街六号)
成都市自力印刷厂印刷 1988年

字数 100千字 印数1—1000册
四川省新闻出版局准印证88048
3.00元

简 历



鲍振西 男 1929年10月24日生于北京，原籍浙江省鄞县。1959年毕业于苏联莫斯科国立图书馆学院图书馆学系。

1946年进入国立北平图书馆工作。1949年北京解放后考入华北大学学习。同年12月调回北京图书馆工作，历任助理员、副组长。1954年考入北京俄语学院留苏预备部学习。1955年赴苏学习，1959年毕业回国。同年回北京图书馆工作，历任副组长、组长、代理主任、副主任、主任等职。1980年任副馆长。1984年调任文化部图书馆事业管理局副局长。1987年底兼任中共北京图书馆委员会副书记。

曾任中国图书馆学会第一届理事会常务理事、副秘书长、代理秘书长，第二届理事会常务理事、副理事长。现任第三届理事会名誉理事。

现任全国文献工作标准化技术委员会第三届委员会委员。中国大百科全书图书馆学编委会副主任。《当代中国的图书馆事业》副主编。

1983年被评为副研究馆员，1988年被评为研究馆员。现任文化部图书资料专业高级职务评审委员会主任委员。北京市图书资料专业高级职务评审委员会委员。

曾任《图书馆》编委、《北图通讯》主编、《图书馆学文摘》、吉林省图书馆学会会刊、丛书，《赣图通讯》、《儿童图书馆与中小学图书馆》等刊物顾问。

根据文化交流计划，作为图书馆代表团团员、副团长、团长先后访问过朝鲜、匈牙利、波兰、保加利亚、苏联、日本、美国、加拿大、菲律宾、埃及、英国、印度、巴基斯坦、新西兰、澳大利亚等十几个国家。参加过国际图联大会和国家图书馆馆长国际会议。作为我国援建毛里塔尼亚“文化之家”、“青年之家”考察组成员，曾在该国进行了考察和谈判。

序 言

中共十一届三中全会以来，我国的图书馆事业有了很大的发展，举世瞩目，但是与世界一些发达国家相比，还存在较大的差距。因此，要加速发展我国的图书馆事业，除应不断总结我们的工作，发挥自己的优势外，还要注意借鉴和吸收国外图书馆事业的经验。本文选的出版，为了解、研究外国图书馆事业的情况提供了一部较为适用的参考资料。

鲍振西同志毕业于莫斯科图书馆学院图书馆学系。现任文化部图书馆事业管理局副局长、研究馆员。他从事图书馆工作四十余年，曾先后访问过五大洲二十来个国家的几百所图书馆，如美国国会图书馆、苏联国立列宁图书馆、英国不列颠图书馆、日本国会图书馆、澳大利亚国立图书馆等。近十年来，鲍振西同志除做了多次访问报告外，还不顾工作繁忙，挤出时间撰写不少文章，发表在国内各图书馆学杂志上。吉林省图书馆学会、四川省图书馆学会、成都东方图书馆研究所为便于大家阅读和参考，从1977—1988年发表的文章中，精选了二十篇，汇集成书出版。书中文章我全部拜读过，受益匪浅。这本文集的特点是：1.都是通过他自己目睹耳闻而写的，材料新颖翔实；2.内容比较全面，几乎包括各种类型国家的图书馆事业和图书馆工作的各个方面；3.不仅介绍各国图书馆事业的现状，也谈到了它们存在的问题和发展趋势；4.不是纯客观地报道，而是经过消化分析并结合我国的情况有目的地介绍一些好的经验；5.文字流畅，逻辑严谨，可读性强，很适合图书馆工作者和图书馆专业的研究生和大专生阅读。

我与鲍振西同志自1951年起就在一起工作，甚至1970年下

放干校时，也在一个班劳动，同甘共苦。在近四十年的交往中，鲍振西同志对我帮助甚多。这次，他嘱我为这本书写序，深知自己水平有限，难以胜任。但喜闻该书出版在即，就不揣冒昧，草成此文，以表祝贺。

李哲民

1989年1月20日

目 录

简历	
序言	李哲民(1)
国外图书馆事业见闻与观感	(1)
日本图书馆现代设备情况考察见闻	(27)
巴基斯坦的图书馆事业——访问见闻	(47)
印度的图书馆事业——参观访问见闻	(57)
菲律宾国家图书馆访问记	(75)
埃及的图书馆事业	
——中国图书馆代表团埃及访问记	(83)
英国图书馆事业	(92)
苏联图书馆事业——见闻与观感	(103)
保加利亚的图书馆事业——见闻与观感	(114)
新西兰图书馆事业——见闻与观感	(124)
澳大利亚图书馆事业——见闻与观感	(139)
参加国际图联第 48 届大会和	
访问美、加的一些观感	(148)
文献工作标准化是图书馆工作科学管理的重要环节	
——参加国际标准化组织第 46 技术	
委员会第十九届会议有感	(156)
进一步加强与国际图书馆界的联系	
——国际图联主席、秘书长应邀来我国参观访问	(161)
为促进国际图书馆事业的发展而努力	(164)
后记	(165)

国外图书馆事业见闻与观感

自从党的十一届三中全会以来，实行对外开放政策以后，我国图书馆界与其它各行各业一样，加强了与国外图书馆界的联系与交往。1979年中国图书馆学会成立以后，我国有了一个全国性的图书馆界的学术性群众团体。经过各方面的努力，于1981年作为协会会员，代表我国图书馆界恢复参加了国际图书馆协会联合会。自此以后，每年都派出代表团参加国际图书馆协会联合会召开的年会。近些年来，根据文化交流计划，我国每年都派出几个图书馆代表团访问一些国家，同时也接待一些国家的图书馆代表团来我国访问。从1980年到1985年，仅文化部派出的代表团就有近二百人次，访问了三十三个国家，接待了来自十六个国家的一百五十多人次。

从1977年到1985年，我有机会先后访问了日本、美国、加拿大、菲律宾、埃及、英国、巴基斯坦、印度、泰国等几个国家，参观访问了一些各类型图书馆；参加了1982年在加拿大蒙特利尔市召开的国际图书馆协会联合会第48届大会，在渥太华市召开的第九届国家图书馆馆长国际会议，参加了1985年11月在新德里召开的“阮冈纳赞哲学国际学术讨论会”，接触了一些国际图书馆界人士，从所见所闻当中，使我对国外图书馆事业有了一些了解。由于是“走马看花”式的参观访问，再加上自己的水平有限，得到的印象应当说是很肤浅的，有些看法也不一定准确。在这里，只是向同志们做个简单地汇报，供同志们参考。

(一) 对国外图书馆事业总的印象

从我到过的这些国家的图书馆事业来看，主要有以下几个印象。

(1) 有些国家的图书馆事业有一定基础。

图书馆事业的发展与生产水平和科学文化教育事业的发展，有着密切的关系。随着资本主义的发展，现代图书馆出现了。早在上个世纪，西方一些国家的图书馆事业就有了比较迅速的发展。美国纽约公共图书馆就是美国成立较早的公共图书馆之一。该馆成立于1901年，到1911年时，该馆藏书已达到二百多万册。列宁1913年写的专门论述图书馆工作的文章《对于国民教育能够做些什么》一文（见《列宁全集》第19卷第271—273页），就是根据该馆1911年的工作报告写成的。列宁在这篇文章中，除了尖锐地批评了沙皇专制制度下的俄国图书馆事业外，明确地提出了图书馆不在于有多少藏书，而在于图书馆的藏书如何在人民中间广泛地流传，如何迅速地满足读者对图书的一切要求等等。列宁在这篇论文中，称赞该馆工作做的好的地方，归纳起来，大致有以下几点：

①分馆制的图书馆网。

“纽约图书馆有步骤地要使每个居民在离自己住宅不到3/4俄里的地方，即十分钟内就能走到的地方，都可以找到一分馆”。当时，共有42所分馆。我们1982年访问该馆时，了解到，目前该馆在全市有四所研究性图书馆和83所分馆。

②开展多种形式的服务工作。

“每个分馆不仅使读者能在馆内阅读各种参考书和把图书借回家去，而且还举办演讲会、召开群众会议，进行正当的文娱活动的场所”。

③取书速度快。

“有这样的事情：阅览室的读者借出的第一本书是俄文版的。这本书是尼·格罗特的著作《我们时代的道德标准》。借书单是上午九时八分送去的，读者在九时十五分就拿到了”。该馆目前取书的速度，基本上仍然保持着这个水平。读者交了借书条以后，平均十分钟左右就可以借到书，该馆书库共有八层，在出纳台装有十部升降机，借书条用汽送方式传送。

④尽量给儿童提供方便。

“纽约公共图书馆为儿童设立了特别的阅览室——中央阅览室，各个分馆也在逐步设立这种阅览室。图书馆工作人员尽量给儿童各种方便，并给他们解答问题。儿童借回家去的图书将近三百万册，占出借图书总数1/3以上”。目前，纽约公共图书馆各分馆为儿童读者服务工作，又有了新的发展。

当时，纽约公共图书馆有藏书二百万册。1911年共借阅图书911891册次，约占该馆藏书量的45.4%。列宁认为：“该馆图书流通部分不算大”。1911年该馆出借的图书近八百万册，一年内平均每百个居民（不分年龄和性别）借回家阅读的图书为267册。这是七十多年前的情况。我们现在的情况如何呢？根据统计资料，1985年省级图书馆的藏书流通率平均只有30.4%。

列宁在本世纪初，对西方国家的图书馆事业的评价中，我们可以看出：在这些国家，随着资本主义的发展，现代图书馆事业就有了相应的发展，这些国家的图书馆事业是有一定基础的。

(2) 各国图书馆事业发展不平衡。

本世纪以来，不少国家的图书馆事业的发展是比较迅速的。但是，从世界范围来看，发展是很不平衡的。图书馆事业的发展与生产水平、科学文化教育水平有着密切的关系。

衡量一个国家图书馆事业的发展水平，人们往往根据：公共图书馆数与人口数的比例；公共图书馆藏书保障率和流通率。从

我访问过的一些国家的实际情况来看，发展中国家要比工业发达国家的图书馆事业落后得多。例如：在美国 1982 年有八千五百所公共图书馆，平均每二万六千多居民就有一所公共图书馆。另外，还有不少汽车图书馆，每三千一百多居民就有一个图书馆服务点。总藏书量约为三亿八千七百万册，平均每个居民 1.81 册。根据不完全统计，每周大约有八百多万人次利用公共图书馆。每年借阅书刊八亿九千多万册次，平均每个居民借阅 4.18 册次。全国用于公共图书馆的经费，大约有二十亿美元，平均每个居民九美元左右。

加拿大有公共图书馆约一千所，平均全国二万四千三百多居民有一所公共图书馆。全国 90% 的居民都可以得到图书馆的服务。加拿大每个州用于公共图书馆事业的经费不一样，有的州平均每个居民每年 4—5 加元，有的州可达 8—10 加元。

英国有一万五千所公共图书馆，平均大约四千居民有一所公共图书馆。另外，全国约有七百余部汽车图书馆。全国公共图书馆共有藏书一亿三千多万册，平均每个居民拥有 2.1 册。每年外借图书九千多万册次，平均每人借阅 1.5 册次。全国每年用于公共图书馆事业的经费约有四亿英镑，平均每个居民约六英镑。公共图书馆的经费，一般约占地方税收的 3%。

印度图书馆事业历史较久，早在独立前，1836 年由公众捐助建立的加尔各答公众图书馆，就正式向公众开放了。在西孟加拉邦有百年以上历史的公共图书馆就有五十多所。印度图书馆事业虽然历史较久，但发展缓慢，而且各地区发展也是不平衡的。据说，全印有六万所各种类型图书馆，其中约有 60% 是公共图书馆，其中约有一半是邦政府办的，另一半是群众组织或私人办的。据印度中央秘书处图书馆馆长说：全国人均图书馆事业费只有 0.1—0.3 卢比，如果按 0.3 卢比计算，折合人民币为七分五厘。德里地区约有七百万人口，有公共图书馆 65 所，有五部汽

车图书馆，每周巡回服务四十个点，最远的服务点距离德里市二十五公里，全年公共图书馆事业费五百五十二万四千卢比（约合人民币一百三十八万四千元），按人民币计算，人均为一角九分七厘。西孟加拉邦有五千万人口，全邦有二千四百十八所城镇以上公共图书馆，平均每二万零六百七十多人口一所公共图书馆，每年用于公共图书馆的事业费折合人民币为人均三角五分。这个邦的图书馆事业是印度各邦中较好的。

菲律宾在1983年我们访问时，在全国的七十五个省中，只有三十五个省有省图书馆，在六十个市中，只有三十一一个市有市图书馆。省市图书馆的规模都不大，南吕宋的奎松省，全省有一百九十万人口，有四十个省辖市镇，除一个省图书馆外，只有二十七七个市镇分馆和一部汽车图书馆。省图书馆的藏书有八千册。碧瑤市图书馆藏书只有近万册；阅览座位四十个。

埃及是世界文明古国之一，现有人口约四千五百万，是非洲的一个大国。目前，据说全国约有六十多所公共图书馆。埃及国家图书馆建于1870年，该馆在大开罗市建有二十三所分馆，最大的分馆藏书约有五万册。该馆有五部汽车图书馆定期定点巡回农村乡镇为居民服务。

(3) 国外图书馆事业正处于变革时期。

目前，国外一些国家图书馆事业发展到什么样的水平，它的现状如何？根据我的一些粗浅了解，从整体上来看，我的主要印象是：目前，国外图书馆事业正处于一个变革时期，也就是正在从沿用多年的以手工操作为主的管理与服务方式，逐步地向以采用电子计算机为标志的自动化、机械化和缩微化的管理与服务方式过渡。当然，这个变革无论在哪个国家都还没完成，而且发展是很不平衡的。不仅国与国之间发展不平衡，就是在一个国家之内，各种类型图书馆或一个图书馆内各项工作，发展也是很不平衡的。引起这个变革的原因是多方面的。其中一个主要原因，据

我们看来，是由于出版物数量与品种日益增多，随着科学技术的发展，读者对情报信息资料的需求越来越多。在信息社会中，图书馆如果仍然用传统的手工操作方法，是不能解决文献量大，整理费时和要求迅速提供之间的矛盾。因此，图书馆就必须使自己的工作现代化。另一方面，由于科学技术的发展，也为用现代化设备来装备图书馆，改变其管理与服务方式，提供了物质条件。

(二) 国外图书馆工作的一些主要变化

如果与传统的图书馆工作进行一些比较的话，我感到，目前国外图书馆工作在几个主要环节方面，都有了一些变化。

(1) 藏书成份的发展与变化。

图书馆的藏书是图书馆开展各项工作的物质基础。近些年来，随着科学技术的迅速发展，使图书馆藏书成份发生了一些变化。概括起来，就是出版物数量激增和载体形式多样。

近年来，每年出版的书籍六十多万种。根据联合国教科文组织1985年出版的《统计年鉴》的材料，1983年全世界共出版七十七万二千种新书，期刊约在十万种左右。科技报告、专利、会议录、学位论文等等文献，也在日益增多。我们在美国参观访问时，曾听说，美国有个人曾经做了一个计算，在公元1500年前，在欧洲每年只出版一千种新书，这就是说，需要一百年，图书馆才能搜集到十万种书。到了四百五十年后，公元1950年时，欧洲每年已经出版十二万种书。这样，一百年做到的，十个月就行了。到了1960年时，七个半月就可以了。现在，用不了两个月就可以搜集到十万种书。据有人推断，到1990年时，世界图书产量可达到一百万种。

载体形式多样是图书馆藏书成份中的一个很大的变化。近些

年来，除了传统的印刷资料外，视听资料（幻灯片、录音带、唱片、缩微胶卷、缩微平片等等），也在大量发展，日益成为图书馆藏书中的重要组成部分。加拿大多伦多市公共图书馆收藏有十六毫米影片八千部，“录音的书”（根据原著作著者或其它人朗读录制的磁带）有三千四百多种，每种有六个复份。还有七十多种语言文字的录音磁带。

在这种出版物数量激增，载体形式多样的情况下，如何搜集和怎样保存，是各国图书馆面临的一个大问题。从我了解到的情况来看，国外一些图书馆在解决这个问题时，主要采取了以下几点：

第一，在图书馆负责采选工作的人员中，要克服传统观念。图书馆不仅要收藏印刷本的书刊资料，而且要入藏那些非印刷品的各种文献载体。

第二，要树立协作思想，在采选工作中进行分工与协作。由于出版物数量猛增，书价不断上涨，读者需求日益增多，这就使得任何一个图书馆想做到“自给自足”，不依靠别人而满足读者的全部需求，就成为不可能的了。因此，不少国家的图书馆在采选工作方面，进行了分工与协作。如美国国会图书馆、美国国家医学图书馆、美国国家农业图书馆按学科专业分工。也有几个国家联合起来，各有侧重地进行采选工作。如北欧四国的协作计划，丹麦、瑞典、芬兰和挪威在采购北欧以外国家的出版物时，按照地区、主题或语文进行分工。在分工时，既照顾到各馆的历史情况和实际需要，也要考虑到各馆藏书的系统性与完整性。在采选工作进行分工与协作的同时，必须加强联合目录的编辑工作和馆际互借工作。这样，才便于互通有无，做到文献资源的共享。

第三，建立储存馆。空间紧张，书库扩建总是落后于藏书增长的速度，几乎是国内外所有大型图书馆普遍存在的问题。为了解决这个问题，有的国家采取建立储存馆的办法。苏联在 1974

年12月3日由苏联文化部、苏联科学技术委员会、苏联科学院主席团、苏联高等和中等专业教育部批准，制订公布了《全国图书馆藏储存保管组织章程》，并从1975年起，全国各系统、各类型图书馆把藏书中利用率低的和多余的复本书，移送给有储存任务的图书馆。根据《章程》的规定，利用率低的书刊包括：15—20年前出版的印刷本书籍；5—10年前出版的杂志和报纸；在4—5年内未被利用的其它书刊资料（不包括本馆有关的基础著作和参考工具书等）。

第四，缩微化。有些国家的某些图书馆，为了解决空间问题，收藏的某些资料，不再保存原件，只收藏缩微胶卷或缩微平片，需要原件时，再进行还原。缩微品体积小，可以大量节省空间。

此外，近些年来，国外图书馆界正在探讨图书馆藏书“零增长”的理论。这就是说，图书馆的藏书不能只进不出，也不能多进少出，需应当适时地复选剔旧，做到“零增长”。既要保证能基本上满足读者的需要，又不使藏书日益膨胀，总要不断地建书库。

(2) 图书馆目录的发展与变化。

图书馆目录是图书馆揭示藏书，报道馆藏的主要手段之一。图书馆目录大体上经历了以下几个发展阶段。

书本式目录。在十九世纪以前，国外图书馆目录大多是书本式的。它的优点是便于携带和流通使用。读者不必到图书馆来，就能知道图书馆的收藏情况。一些历史比较久的图书馆，它的早期藏书，仍然保留着书本式的目录。1984年我们参观英国剑桥大学图书馆时看到，该馆1978年以前入藏的书，就是用书本式目录反映给读者，该馆没有卡片式目录。1978年以后入藏的书，输入电子计算机并制成缩微平片目录。

卡片式目录。到十九世纪末，由于出版物日益增多，书本式

目录不便随时增加新书，为适应形势的发展，在 1870 年左右，有的图书馆采用剪贴书条来组织目录。由于软纸的纸条利用不便，于 1890 年左右出现了手写的卡片。但各国图书馆目录卡片的大小不一致。到 1901 年，美国国会图书馆根据杜威的意见，采用了现在通用的标准卡片（12.5×7.5 公分），并编印出版铅印卡片。印刷卡片的出现，对卡片目录的普及，卡片的标准化和著录条例的统一，都是一个很大的促进。现在卡片目录仍然是很多国家的图书馆反映馆藏的主要工具。

缩微胶卷与缩微平片目录。第二次世界大战开始后，1941 年美国国会图书馆为了防止该馆目录遭到破坏，便把它的卡片目录复制成缩微胶卷。出现了缩微胶卷式的目录。1942 年该馆利用缩微复制技术，又制成了书本式目录，编出了卡片目录的累积本。缩微平片目录是用电子计算机编排和输出在缩微平片上的目录。它比卡片式目录或书本式目录有使用方便，能经常累积，密集存储等优点，但也有不足的地方，必须有阅读器，才能利用。目前，国外许多国家的图书馆已开始利用这种缩微平片目录，甚至规模不大的市图书馆的分馆也备有缩微平片目录和阅读器。如加拿大多伦多市公共图书馆约克区分馆，就有三台阅读缩微平片的阅读器，供读者使用，该馆缩微平片目录包括 1978 年以来全市公共图书馆系统各分馆的藏书。英国国家书目公司从 1980 年起，每月出版一次全国图书联合目录的缩微平片式目录。

机读目录的试制与使用。“机读目录”，简而言之，就是计算机能够识别与阅读的目录。1966 年美国国会图书馆开始目录机械化的试制工作（即马尔克（MARC）试验计划，到 1969 年初，MARC II 磁带试制成功。从 1969 年开始对外发行 MARC II 磁带目录。利用这种“机读目录”磁带，可以生产书本式目录，卡片目录和各种专题目录。“机读目录”的产生，可以说是图书馆目录史上的一次重大的变革，是电子计算机在图书馆工作上应用